

Public notice



ORDINANCES

Notice is hereby given that the following ordinances were enacted by the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Borough Council at its regular meeting held on April 13, 2015.

BY-LAW CONCERNING NOISE (R.B.C.M., c. B-3, article 20)

- Ordinance permitting the use of amplifiers outdoors on the sites and at the dates indicated in Table 1.

BY-LAW CONCERNING PEACE AND ORDER ON PUBLIC PROPERTY (R.B.C.M., c. P-1, articles 3 and 8)

- Ordinance authorizing the sale of promotional products, food, alcoholic or non-alcoholic beverages and the consumption of such alcoholic beverages on the sites and at the dates indicated in Table 1.

BY-LAW CONCERNING TRAFFIC AND PARKING (R.B.C.M., c. C-4.1, article 3, paragraphs 1 and 8)

- Ordinance authorizing measures to slow traffic and close streets on the sites and at the dates indicated in Table 1.
- Ordinance to introduce a reserved lane on chemin Upper-Lachine, between avenue Girouard and boulevard Décarie.

BY-LAW ON EXEMPTIONS RESPECTING PARKING UNITS (5984 amended, article 3)

- Ordinance exempting the owner of lot 2 603 340 of the cadastre of Québec, at the intersection of chemin de la Côte-Saint-Luc and avenue Beaconsfield, from the obligation to provide seven parking spaces.

Any interested person may obtain a copy (in French) of the ordinances and Table 1 at the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Accès Montréal office, located at 5160, boulevard Décarie, ground floor. Table 1 is also available on the borough Website, at ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg, under “Public notices.”

GIVEN AT MONTREAL, on April 29, 2015.

La secrétaire d'arrondissement,

Geneviève Reeves, avocate

Liste des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 13 avril 2015

Événement	Requérant	Endroit	Date	Occupation du domaine	Vente	Consommation d'alcool	Bruit	Nombre éventuel de participants	Fermeture de rue	Statut	Agent de développement
La greffe, ça marche	Transplant Québec	Marche sur trottoir départ CHU Saint Justine, 3175 chemin Côte Saint Catherine (côté nord) direction est vers Outremont	19-avr-15	13:00 à 14:30	non	non	13:00 à 14:30	100	Non, marche sur le trottoir seulement	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Parade Lag B'Omer	Chabad Lubavitch Youth Organisation	Fermeture de rue Vézina, entre Mountain Sights et Westbury	7 mai 2015	9:30 à 10:00	non	non	9:30 à 10:00	1000	Oui, Vézina, entre Mountain Sights et Westbury	Accepté sous condition	Christian Lefebvre
		Fermeture de rue Vézina entre Westbury et Lemieux		10:00 à 11:00			10:00 à 11:00		Oui, Vézina, entre Westbury et Lemieux		
		Procession et Ralentissement de circulation de 5001 Vézina, gc; Westbury jusqu'au Parc Van Horne.		11:00 à 11:30			11:00 à 11:30	1000 + 12-13 véhicules	Ralentissement de Circulation, 5001 Vézina, gc; Westbury jusqu'au parc Van Horne		
		Parc Van Horne		7:00 à 17:00			11:30 à 14:30	1000	Non		
Journée familiale et assemblée	À Deux Mains	Parc Notre Dame-de-Grâce (scène et ancien pataugeoire)	6 juin 2015	10:00 à 20:00	12:00 à 20:00	non	10:00 à 20:00	100	non	Accepté sous condition	Nadia Mohammed
Anniversaire commémoratif de la fin de la Deuxième Guerre mondiale	Consulat Russe	Parc Mackenzie-King (Près du monument)	8 mai 2015	16:00 à 17:30	non	non	15:30 à 18:00	50	non	Accepté sous condition	Nadia Mohammed